Berichte = Rapports

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes**

Band (Jahr): **54 (1946)**

Heft 45

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Vereinbarung

zwischen

der Prüfungskommission der Schweiz. Gesellschaft für Psychiatrie

und

der Kommission für Krankenpflege des Schweiz. Roten Kreuzes

über

Vergünstigungen bei zusätzlicher Ausbildung in Kranken-, bzw. Irrenpflege

Art. 1.

Für die zusätzliche Ausbildung in Krankenpflege, bzw. Irrenpflege ist den diplomierten Irrenpflegerinnen und den diplomierten Krankenschwestern gegenseitig eine Verkürzung der Ausbildungszeit auf zwei Jahre zugebilligt.

Art. 2.

1. Die diplomierten Irrenpflegerinnen haben zu diesem Zweck in eine vom Schweiz. Roten Kreuz anerkannte Krankenpflegeschule einzutreten und bestehen dort nach zwei Jahren das Diplomexamen.
2. Sie werden zur Ausbildung in einer solchen Krankenpflegeschule zugelassen, sofern sie dafür von ihrer Ausbildungsstätte ausdrücklich empfohlen sind.
3. Sie haben für ihre Aufnahme als Schülerin in einer solchen Krankenpflegeschule selbst besorgt zu sein. Auf Wunsch ist ihnen dabei das zentrale Schwesternsekretariat des Schweiz. Roten Kreuzes behilflich.
4. Den einzelnen Krankenpflegeschulen bleibt die Entscheidung überlassen, in welchen Gebieten der Krankenpflege die zusätzliche Ausbildung noch zu erfolgen hat; ebenso bleibt ihnen die Bestimmung des Lehrgeldes überlassen.
5. Das erste Halbjahr der zusätzlichen Ausbildung gilt als Probezeit, während der sowohl Schülerin als Schule das Schulverhältnis auflösen können.
6. Wird das Schulverhältnis mit der Probezeit nicht aufgelöst, so dokumentiert die Schule damit ihr Einverständnis, die Schülerin nach zweijähriger Ausbildungszeit zum Examen zuzulassen und ihr nach Bestehen desselben das Diplom auszuhändigen.

Art. 3.

1. Diplomierte Krankenschwestern haben ihre Ausbildung in einer von der Schweiz. Gesellschaft für Psychiatrie anerkannten Anstalt zu absolvieren.
2. Sie haben für ihre Aufnahme als Schülerin einer solchen Anstalt selbst besorgt zu sein. Auf Wunsch ist ihnen dabei die Schweiz. Zentralstelle des Pflegepersonals für Gemüts- und Geisteskranken behilflich.
3. Die zusätzliche Ausbildung und Prüfung findet in sämtlichen Prüfungsfächern mit Ausnahme von Anatomie, Physiologie, Krankheitslehre und praktische Körperkrankenpflege statt.
4. Das erste Halbjahr der zusätzlichen Ausbildung gilt als Probezeit, während der sowohl Schülerin als Anstalt das Schulverhältnis auflösen können.
5. Wird das Schulverhältnis mit der Probezeit nicht aufgelöst, so dokumentiert die Anstalt damit ihr Einverständnis, die Schülerin nach einjähriger Ausbildungszeit zum Examen und nach einem weitern Jahr praktischer Tätigkeit in der Irrenplege zur Diplomierung zuzulassen.

Art. 4.

1. Wenn trotz bestandener Probezeit Anstalt oder Krankenpflegeschule wegen Ungenügens der Schülerin das Diplom nach zwei Jahren zusätzlicher Ausbildung nicht erteilen können, so ist dies den beiden unterzeichneten Kommissionen schriftlich bekanntzugeben.
2. Die beiden Kommissionen, zusammen mit den beiden in Betracht kommenden Ausbildungsstätten, entscheiden im einzelnen Fall über die Diplomerteilung endgültig.

Art. 5.

1. Die vorstehende Regelung bleibt für fünf Jahre in Kraft. Sofern nach Ablauf dieser Frist weder von der Kommission für Krankenpflege des Schweiz. Roten Kreuzes, noch von der Prüfungskommission der Schweiz. Gesellschaft für Psychiatrie die Aufhebung des Beschlusses verlangt wird, besitzt er Geltung für weitere fünf Jahre.
2. Sollte diese Regelung nach fünf Jahren oder zu einem spätern Zeitpunkt ausser Kraft gesetzt werden, so bleibt den Kandidatinnen, die ihre zusätzliche Ausbildung noch während der Vertragszeit begonnen haben, das Recht gewahrt, das zusätzliche Diplom zu den alten Bedingungen zu erwerben.

Münsingen und Bern, den 8. Juli 1946.

Prüfungskommission der Schweiz. Gesellschaft für Psychiatrie:	Kommission für Krankenpflege des Schweiz. Roten Kreuzes:
sig. Prof. Dr. *Müller.*	sig. Dr. *H. Martz.*

Hofer
GOLDSCHMIED AG
MARKTGASSE 29 BERN.

Berichte - Rapports

Rencontre franco-suisse à Morteau.

Nous extrayons les passages suivants d'un compte-rendu paru dans *La République* de Besançon sur la journée de reconnaissance et de secourisme franco-suisse qui s'est déroulée le dimanche 15 septembre dernier à Morteau:

Cette journée, organisée par le comité local de la Croix-Rouge française, la section locale des Prisonniers de guerre et les équipes Croix-Rouge de secourisme, avec le concours de la section du Locle de l'Alliance suisse des Samaritains, remporta un grand succès.

Après la réception des invités et de la délégation des Samaritains, le cortège se forme pour se rendre, musique en tête, au Monument aux morts. Des gerbes sont déposées par les samaritains, les anciens prisonniers et les équipes Croix-Rouge de secourisme.

A l'issue des cérémonies religieuses, la population se rassemble place de l'Hôtel-de-Ville pour se rendre en musique au Stade nautique.

Nous assistons alors à divers exercices des samaritains loclois: premiers secours à donner en cas d'accidents et les moyens d'improviser un brancard de fortune, simplement avec des cordes et des perches.

Nous avons là l'occasion d'apprécier la rapidité, la discipline et l'habileté avec lesquels travaillent les Samaritains, tant pour le pansement des blessés que pour leur transport.

Les équipes Croix-Rouge secouristes nous montrent leur appareil «Panis» pour la respiration artificielle, les samaritains nous ayant au préalable fait assister à une séance de respiration artificielle.

Nous avons ensuite le plaisir d'assister au travail effectué par les chiens d'armée et policiers. Que de patience et de peines pour arriver à un tel résultat. Divers exercices sont présentés.

Nous avons passé d'agréables instants, malheureusement trop courts, et avons pu nous rendre compte par ces diverses démonstrations de la nécessité réelle et du grand intérêt que présente une association telle que les samaritains du Locle.

Après le repas offert à nos amis suisses, M. Breteau prend la parole et rappelle tout d'abord que cette journée est une journée de reconnaissance pour toute l'aide apportée par nos amis suisses durant la guerre et jusqu'à maintenant. Il remercie l'Entraide frontalière à qui le département et spécialement Morteau sont redevables de tous les secours apportés si généreusement par nos voisins et il termine en disant que s'il avait à formuler un vœu, ce serait le suivant: voir un jour poindre à l'horizon l'Association franco-suisse des Samaritains et des secouristes de la Croix-Rouge.

La parole est donnée à M. le Doyen, qui, par une anecdote, nous fait comprendre qu'il faut toujours viser plus haut.

M. Jacrot, président des anciens prisonniers de guerre de Morteau, remercie lui aussi la Suisse au nom de tous ses camarades pour l'aide précieuse qui leur fut apportée durant leur captivité.

Puis M. Fallet, président de la ville du Locle, dit que ce qu'a fait son pays était tellement naturel qu'il n'est pas besoin d'en parler.

M. Bourquin, président cantonal des Samaritains, cite la devise d'un de ses chefs regrettés: le colonel Gagnaux qui est tombé récemment en accomplissant son devoir: «Qui croit ne recule jamais.» Il termine en souhaitant qu'il n'y ait plus bientôt qu'une seule Croix-Rouge et que règne enfin la paix.

La parole est alors donnée au général Dornier. Il rappelle la démonstration par chiens, à laquelle nous avons assisté: deux qualités sont indispensables pour atteindre un tel résultat, la douceur et la patience. Il ajoute la charité.

M. Hunziker, secrétaire général des samaritains, évoquant notre journée de reconaissance, rappelle qu'au delà de la frontière c'est le Jeûne fédéral, et c'est pour le peuple suisse une journée de recueillement et aussi de reconnaissance.

Tous les convives chantent ensuite en chœur l'Hymne national suisse et la «Marseillaise».

Puis M. Desarzens, président des samaritains du Locle, prend la parole. Nous n'avons pas voulu, dit-il, vous donner une leçon, mais seulement vous montrer ce que peuvent faire les samaritains. Il termine en rappelant la mémoire d'Henri Dunant, fondateur de la Croix-Rouge, dont les Samaritains continueront l'œuvre et perpétueront aussi la parabole du Bon Samaritain.

Après quelques chants et productions, l'heure vient pour chacun de rentrer, heureux de cette belle journée, dont tous garderont un souvenir durable.

Anzeigen - Avis

Verbände - Associations

Basel, Samariterverband Basel u. Umg. Mitglieder der uns angeschlossenen Samaritervereine, vergesst nicht den Besuch der Generalversammlung des Schweiz. Roten Kreuzes, Zweigverein Basel, die nächsten Mittwoch, 13. Nov., 20.00, im grossen Festsaal des Stadtkasinos, Eingang Steinenberg 14, stattfindet. Anschliessend an die Traktanden Referate von Dr. G. A. Bohny, Zentralpräsident des SRK.: Bericht über die internationalen Konferenzen des Roten Kreuzes in Oxford und Genf 1946, und Oberst Remund, Rotkreuz-Chefarzt: Einige medizinische Fragen im Hinblick auf die künftige Tätigkeit des Roten Kreuzes. Für unsere Vereine subventionsberechtigter Vortragsabend.

Basel u. Umg., Samariterhilfslehrer-Vereinigung. Einladung zur ordentlichen Generalversammlung des Zweigvereins Basel vom Schweiz. Roten Kreuz: Mittwoch, 13. Nov., 20.00, im Stadtkasino, grosser Festsaal, Eingang Steinenberg 14. Neben den statutarischen Traktanden sprechen: Dr. G. A. Bohny, Zentralpräsident des SRK., und Oberst Remund, Rotkreuz-Chefarzt, über zeitbedingte Fragen. Beginn 20.00. Präsenzkontrolle am Eingang des Saales. Bitte einschreiben. Voranzeige: Voraussichtlich findet am 17. evtl. 24. Nov. ein Vortrag unserer Vereinigung statt. Bitte beachtet Eingesandt in nächster Nummer. Am 4. Nov. konnte der Samariterverband Basel u. Umg. in aller Stille auf sein 60jähriges Bestehen zurückblicken. Eine offizielle Feier soll erst nächstes Jahr würdig begangen werden. Wir entbieten dem Samariterverband Basel u. Umg. die herzlichsten Glückwünsche und danken dem Vorstande, insbesondere dem Präsidenten Hans Meier, Freidorf, für die grosse und aufopfernde Arbeit zum Nutzen der ihm angeschlossenen Sektionen auf das beste.

Sektionen - Sections

Aarau. Monatsübung: Dienstag, 12. Nov., 20.00, im Pestalozzischulhaus. Krankenpflege.

Aarwangen u. Umg. Samariterkurs. Die Kursabende finden jetzt Dienstag und Freitag statt. Schlussprüfung 24. Nov., 15.00. Der Präsident nimmt Bestellungen für den Samariter-Taschenkalender entgegen.

Altstetten-Albisrieden. Donnerstag, 14. Nov., 20.00, Krankenpflegeübung, ausnahmsweise nochmals im Schulhaus Feldblumenstr., Altstetten. Leitung: Schw. Schmid. Bitte unbedingt alle Samariterübungstaschen an dieser Uebung abgeben. Am 16. Nov., 20.00, im Hotel «Flora», Schlussprüfung des Samariterkurses. Anschliessend Unterhaltung mit Tanz. Alle Samariter, Angehörige und Bekannte sind freundlich eingeladen. Päckli für den Päcklimärt können beim Vorstand oder an der nächsten Uebung abgegeben werden. Besten Dank zum voraus.

Basel-Eisenbahner. Mittwoch, 13. Nov., 20.00, Generalversammlung des Roten Kreuzes, Zweigverein Basel, im grossen Saal des Stadtkasinos. Der Vorstand des Samariterverbandes und des Roten Kreuzes laden unsere Mitglieder herzlich ein, an derselben teilzunehmen. Siehe Anzeige des Samariterverbandes.

Basel-Gundeldingen. Mittwoch, 13. Nov., fällt der Krankenpflegekurs aus. Wir empfehlen, an diesem Abend der Einladung zur ordentlichen Generalversammlung des Schweiz. Roten Kreuzes, Zweigverein Basel, Folge zu leisten. Siehe unter «Samariterverband Basel u. Umg.» in der letzten Nummer.

Basel, Klein-Basel. Unsere Aktivmitglieder sind zum Besuche eines Krankenpflege-Kursabends jeweils Mittwoch, 20.00, in der Aula der Wettsteinschule, herzlich willkommen. Daselbst werden auch Bestellungen für den sehr schönen und lehrreichen Samariter-Taschenkalender 1947 (Preis Fr. 1.80) entgegengenommen. Mittwoch, 13. Nov., 20.00, findet im Festsaal des Stadtcasinos die ordentliche Generalversammlung des Zweigvereins Basel des Schweiz. Roten Kreuzes statt, wozu alle unsere Mitglieder erwartet werden. Gilt als Vereinsversammlung. Freitag, 8. Nov., 20.15, im «Rheinfelderhof», Sitzung des T. A. und der Kommission. Für alle Kommissionsmitglieder und Hilfslehrer obligatorisch.

Gut für die AUGEN
ist unbedingt Dr. Nobels Augenwasser NOBELLA. Zahlreiche Dankschreiben bestätigen es. Pflegen auch Sie Ihre Augen damit! Nobella hilft müden, schwachen, überanstrengten Augen, beseitigt Brennen und Entzündung und erhält die Augen klar, schön und frisch. Preis Fr. 3.50 Prompter Versand
APOTHEKE ENGELMANN, Chillonstrasse 25, Territet-Montreux

Basel-Samariterinnen. Einladung für Aktivmitglieder zum Theorieabend am 12. Nov., 20.00, in der Aula der Steinenschule. Filmvorführung über: Zellteilung und Entwicklung, Blut und Blutkreislauf, Röntgenaufnahmen.

Basel-St. Johann. Besuchen Sie Dienstag, 12. Nov., im Pestalozzischulhaus den Vortrag über Blutzirkulation, von Dr. Moeslin. Vergesst nicht, bei dieser Gelegenheit den Samariter-Taschenkalender zu bestellen.

Bauma. Uebung: Dienstag, 12. Nov., 20.00, im Schulhaus.

Bern-Samariter. *Sektion Lorraine-Breitenrain.* Dienstag, 12. Nov., 20.00, oblig. Monatsübung. Dienstag, 3. Dez., 20.00, Lichtbildervortrag: «Im Paradies der Blumen» (eine Reise nach Bordighera, der Stadt der Palmen und der Blumen), von G. Schmid, Bern, und Eugen Huss, Klavier. Samstag, 7. Dez., 20.00, Sektions-Hauptversammlung. Austritte oder Uebertritte zu den Passiven sind bis Samstag, 23. Nov., schriftlich an Präs. H. Lüdi, Militärstr. 10, Bern, zu melden.

— *Sektion Mattenhof-Weissenbühl.* Dienstag, 12. Nov., 20.00, Uebung am Krankenbett im neuen Lokal, Sulgenbachschulhaus, Zimmer 12, 2. Stock.

Bern, Henri Dunant. Oblig. Monatsübung: Dienstag, 12. Nov., 20.00, im Johannes-Kirchgemeindehaus. Thema: Arztabend unter der Leitung von Dr. Sturzenegger.

Bern, Enge-Felsenau. Nächste Monatsübung: Dienstag, 12. Nov., 20.00, im Enge-Schulhaus.

Bern-Nordquartier. Samariterübung: Donnerstag, 14. Nov., 20.00, Schulhaus Spitalacker. Leitung: Frau Ringgenberg.

Biberist. Verpasst den Samariterkurs nicht! Für jedes Mitglied sind vier Abende obligatorisch. Montag und Mittwoch, 20.00, im obern Schulhaus.

Brugg (Gruppe Villigen). Uebung: Donnerstag, 14. Nov., 20.00, im Schulhaus.

Bubikon. Montag, 11. Nov., 20.00, Uebung im Primarschulhaus Wolfhausen.

Bülach. Dienstag, 12. Nov., 20.00, im Schulhaus A, Beginn des Repetitionskurses. (1. Vortrag von Dr. M. Meyer.)

Burgdorf. Samstag, 16. Nov., 20.00, im Lokal, Schlussprüfung des Samariterkurses. Gilt als Uebung.

Dietfurt-Bütschwil. Sonntag, 10. Nov., bei jeder Witterung, mit dem S.-V. Mosnang: Patrouillenübung. Besammlung 13.00 Sonnhalde Mosnang. Die Beteiligung ist für unsere Mitglieder verpflichtend. (Abendimbiss. Mc.)

Dietikon. Wir feiern am 16. Nov. unser 50jähriges Jubiläum. Für unsere Tombola bitten wir um Gaben im Werte von mindestens 2 Fr. oder Barbeträge. Abgabestelle: Jos. Oeschger, Papeterie, Zürcherstr. Wir danken zum voraus. Abgabe-Schlusstermin: Donnerstag, 14. Nov. Vergesst auch nicht, euch rechtzeitig für das Nachtessen anzumelden. Siehe Talon im Spezialprogramm.

Dintikon. Uebung: Dienstag, 12. Nov., 20.00, im Schulhaus. Diagnosenkarten. Die Verkäufer des Rotkreuzkalenders möchten an der Uebung mit der Aktuarin abrechnen. Der Beginn des Krankenpflegekurses konnte bis heute noch nicht bekanntgegeben werden, da der Kursleiter noch abwesend ist.

Dürnten. Uebung: Donnerstag, 14. Nov., 20.00, im Kindergarten.

Fribourg. Le comité a décidé l'organisation d'un cours spécial durant cet hiver. Ce cours, intitulé «Aide au Voisin», sera réservé à nos membres actifs et comportera des leçons sur les premiers secours, les soins à domicile, les soins aux bébés, sur la tuberculose, un cours de cuisine de quelques heures, des conférences sur différentes questions sociales et pénales et les œuvres de bienfaisances. Un programme détaillé, avec indications de dates, sera adressé à chaque membre au moment voulu. Ce cours de 40 heures (soit un soir par semaine) commencera dans la seconde moitié de novembre. La finance a été fixée à fr. 5.— à verser au début du cours. Les instructions seront données par différentes personnalités de Fribourg et du dehors.

Gelterkinden u. Umg. Vereinsversammlung: Sonntag, 10. Nov., 14.15, im «Rössli», Zeglingen. Abfahrt der Bahnbenützer in Gelterkinden 12.47. Die ausstehenden Mitgliederbeiträge werden eingezogen und Bestellungen für den Samariter-Taschenkalender pro 1947 entgegengenommen.